



Parti di ricambio

Spare parts list

Pieces detachees

Ersatzteilliste

Partes de recambio

N.RIF	CODICE SINCRO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	406101111	Scudo anteriore R80 IMB35 J609A	Front shield R80 IMB35 J609A	Flasque antérieure "E" IMB35 J609A	Vorderer Kasten R80 IMB35 J609A	Escudo anterior R80 IMB35 J609A
2	266083006	Ventola foro Ø20 R80	Fan (with hole Ø20) for R80	Ventilateur (avec trou Ø20) pour R80	Lüfterrad mit Loch Ø 20 für R80	Ventilador agujero Ø20 por R80
3(*)	524210..... 524240.....	Rotore R80 Rotore R80 low dist.	Rotor R80 Rotor R80 low dist.	Rotor R80 Rotor R80 low dist.	Rotor R 80 Rotor R 80 low dist.	Rotor R 80 Rotor R 80 low dist.
4	79061	Diode+Varistore+Condens.EMC	Diode+Varistor+EMC Capacitor	Diode+Varistor+Condens. EMC	Diode + Varistor + Kondens.EMC	Diodo+Variador+Condensador EMC
5	1760016004	Cuscinetto 6004 2RS C3	Bearing - 6004 2RS C3	Roulement - 6004 2RS C3	Lager 6004 2 RS C3	Cuscinete 6004 2RS C3
6	17900551	Molla portacondensatore R80 zincata	R80 capacitor block spring	Ressor fixation condensateur R80	R 80-Kondensatorhaltefeder, verzinkt	Resorte portacondensador cincato R80
7(*)	300100010 3001000125 300100016	Condensat. 10mF 450V (R80 1,2) Condensat. 12,5mF 450V (R80 1,6) Condensat. 16mF 450V (R80 2,2)	Capacitor 10µF 450V (R80 1,2) Capacitor 12,5µF 450V (R80 1,6) Capacitor 16µF 450V (R80 2,2)	Condensat. 10µF 450V (R80 1,2) Condensat. 12,5µF 450V (R80 1,6) Condensat. 16µF 450V (R80 2,2)	Kondensat. 10 µF 450V (R80 1,2) Kondensat. 12 µF 450V (R80 1,6) Kondensat. 16 µF 450V (R80 2,2)	Condensat. 10µF 450V (R80 1,2) Condensat. 12,5µF 450V (R80 1,6) Condensat. 16µF 450V (R80 2,2)
8(*)	266014001 266024004 7001--	Coperchio R80 rosso cieco Coperchio R80 nero cieco Quadretto R80 (vedi...)	Blind red R80 top box Blind black R80 top box R80 electrical panel (see...)	Couvercle rouge R80 de base (sans trous) Couvercle noir R80 de base (sans trous) Tableau R80 (voir...)	Blinddeckel R 80 rot Blinddeckel R 80 schwarz Schaltbrett R 80 (siehe ...)	Tapa roja ciega IP23 (R80) Tapa negra ciega IP23 (R80) Cuadro (Véase...)
9	3004070250200	Ponte raddrizzatore per carica batteria	Rectifier bridge for battery charger	Pont redresseur chargeur de batterie	Ladegleichrichterbrücke	Puente rectificador para carga batería
10	176032164 176032204	Tirante TE M5x164 (R80 1,2) Tirante TE M5x204 (R80 1,6-2,2)	Stay bolt M5x164 (R80 1,2) Stay bolt M5x204 (R80 1,6-2,2)	Tige M5x164 (R80 1,2) Tige M5x204 (R80 1,6-2,2)	Spannstange TE M5x164 (R80 1,2) Spannstange TE M5x204 (R80 1,6-2,2)	Tirante TE M5x164 (R80 1,2) Tirante TE M5x204 (R80 1,6-2,2)
11	266012001 266022001	Griglia posteriore IP23 R80 rossa Griglia posteriore IP23 R80 nera	IP23 red end cover (R80) IP23 black end cover (R80)	Grille poster. aspiration rotor IP23 (R80) Grille poster. aspiration noir IP23 (R80)	Hinteres Gitter IP23 R80 rot Hinteres Gitter IP23 R80 schwarz	Rejilla trasera roja Rejilla trasera negra
12	266054001 266064004	Coperchio supporto griglia R80 rosso Coperchio supporto griglia R80 nero	Red cover (R80) Black cover (R80)	Couvercle rouge (R80) Couvercle noir (R80)	Gitterhaltedeckel R80 rot Gitterhaltedeckel R80 schwarz	Tapa sostén rejilla roja (R80) Tapa sostén rejilla negra (R80)
13	17100308	Dado M8 zincato	M8 nut	Ecrou M8	Mutter M8, verzinkt	Tuerca cincada M8
14(*)	664360..... 664363.....	Carcassa M + Stat. R 80 Carcassa M + Stat. R80 low dist.	Housing M + Stat. R 80 Housing M + Stat. R80 low dist.	Carcasse M + Stat. R 80 Carcasse M + Stat. R80 low dist.	Gehäuse M + Stat. R 80 Gehäuse M + Stat. R 80 low dist.	Carcasa+Estator R 80 Carcasa+Estator R 80 low dist.
15(*)	176001160 176001200	Tirante 160x5/16 24UNF (J609A) Tirante 200x5/16 24UNF (J609A)	Stay bolt 160x5/16 24UNF (J609A) Stay bolt 200x5/16 24UNF (J609A)	Tige 160x5/16 24UNF (J609A) Tige 200x5/16 24UNF (J609A)	Spannstange 160x5/16 24UNF (J609A) Spannstange 200x5/16 24UNF (J609A)	Tirante 160x5/16 24UNF (J609A) Tirante 200x5/16 24UNF (J609A)
16	161008016	Bussola: da (J609A c.19) a (B9 c.23)	Adapter: from (J609A c.19) to (B9 c.23)	Douille: de (J609A c.19) à (B9 c.23)	Buchse: von (J609A c.19) bis (B9 c.23)	Cazquillo: de (J609A c.19) a (B9 c.23)
17	176002210 176002250	Tirante albero M8x210 (B9c.23) Tirante albero M8x250 (B9c.23)	Stay bolt M8x210 (B9c.23) Stay bolt M8x250 (B9c.23)	Tige M8x210 (B9c.23) Tige M8x250 (B9c.23)	Wellenspannstange M8x210 (B9 c.23) Wellenspannstange M8x250 (B9 c.23)	Tirante M8x210 (B9 c.23) Tirante M8x250 (B9 c.23)

(1) Comprende il particolare 4

(1) 4 item is included

(1) Comprend le détail 4

(1)Teil 4 inbegriffen

(1) Incluye el particular 4

(\*) Includere nella richiesta di pezzi di ricambio la descrizione dell'oggetto, il codice, il numero di matricola e le caratteristiche della macchina (rilevabili dalla targhetta).

(\*) When ordering spare parts, please indicate the alternator code-number and machine serial number and characteristics (they are available on the label)

(\*) Nous vous prions d'indiquer, dans vos demandes de pièces de rechange, la description de la pièce, le numéro de code et de série et les caractéristiques de la machine

(\*) In den Ersatzteilanfrage sind die Gegenstandsbeschreibung, die Materialnummer, die Kennnummer und die Eigenschaften der Maschine (vom Schild zu entnehmen) anzugeben.

(\*) Solicitar las piezas de recambio siempre indicando la descripción del objeto, el código, el número de matrícula y las características de la máquina (descritas en la placa de identificación).